

**7,5kg/20L AS**



**101933**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Njemačka

tel. +49 5258 971-0  
fax.: +49 5258 971-120  
**Servisna infolinija:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Verzija: 1.0

Datum izdavanja: 2022-07-12

---

## Originalne upute za uporabu

1	Sigurnost .....	2
1.1	Objašnjenje sigurnosnih upozorenja .....	2
1.2	Sigurnosne napomene .....	3
1.3	Korištenje u skladu s namjenom .....	5
1.4	Nenamjenska uporaba .....	5
2	Opće informacije .....	6
2.1	Odgovornost i jamstvo .....	6
2.2	Zaštita autorskih prava .....	6
2.3	Izjava o sukladnosti .....	6
3	Transport, pakiranje i čuvanje .....	7
3.1	Kontrola isporuke .....	7
3.2	Pakiranje .....	7
3.3	Čuvanje .....	7
4	Tehnički podaci .....	8
4.1	Tehnički podaci .....	8
4.2	Popis sklopova uređaja .....	9
4.3	Funkcije uređaja .....	11
5	Instalacija i rukovanje .....	11
5.1	Instalacija .....	11
5.2	Rukovanje .....	12
6	Čišćenje i održavanje .....	17
6.1	Napomene vezane za sigurnost tijekom čišćenja .....	17
6.2	Čišćenje .....	17
6.3	Održavanje .....	18
7	Moguće smetnje .....	19
8	Zbrinjavanje .....	20



**Prije početka korištenja uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu, pa ih čuvajte na lako dostupnom mjestu!**

Ove upute za uporabu sadrže opis instalacije uređaja, rukovanja uređajem i održavanja te važan su izvor informacija i korisnički priručnik. Poznavanje svih napomena koje se odnose na sigurnost i korištenje uređaja uvjet je za siguran i pravilan rad s uređajem. Osim toga treba primjenjivati propise o sprečavanju nezgoda, propise o zaštiti na radu te pravne regulative koje su na snazi na području primjene uređaja.

Prije početka rada s uređajem, a pogotovo prije pokretanja uređaja, pročitajte ove upute za uporabu, kako biste izbjegli tjelesne ozljede i materijalnu štetu. Nepravilnom uporabom možete oštetiti uređaj.

Ove upute za uporabu su integralni dio proizvoda i treba ih čuvati blizu uređaja da u svakom trenutku budu dostupne korisniku. Ako uređaj dajete na korištenje drugoj osobi, obavezno priložite i ove upute za uporabu.

## 1 Sigurnost

Uređaj je konstruiran u skladu važećim tehničkim načelima. Međutim, uređaj može postati izvor opasnosti zbog nestručne ili nenamjenske uporabe. Sve osobe koje koriste uređaj moraju poštivati informacije sadržane u ovim uputama i pridržavati se sigurnosnih napomena.

### 1.1 Objašnjenje sigurnosnih upozorenja

Bitne sigurnosne napomene i informacije vezane za sigurnost korisnika su u dotičnim uputama označene odgovarajućim sigurnosnim upozorenjima. Treba se bezuvjetno pridržavati tih uputa kako bi se izbjegle nezgode, tjelesne povrede i materijalna šteta.



#### **OPASNOST!**

Sigurnosno upozorenje **OPASNOST** upozorava na rizik od nastanka teških tjelesnih povreda ili smrti kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.



### UPOZORENJE!

Signalna riječ **UPOZORENJE** označava moguću opasnost koja može uzrokovati srednje ili teške tjelesne ozljede ili smrt ako se ne izbjegne.



### OPREZ!

Sigurnosno upozorenje **OPREZ** upozorava na rizik od nastanka lakših ili umjerenih povreda kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.

### PAŽNJA!

Signalna riječ **PAŽNJA** upozorava na moguću opasnost nastanka materijalne štete do koje može doći ako korisnik ne poštuje sigurnosne napomene.

### NAPOMENA!

Simbol **NAPOMENA** pruža korisniku druge informacije i napomene vezane za korištenje uređaja.

HR

## 1.2 Sigurnosne napomene

### Električna struja

- Preveliki mrežni napon ili nepravilna instalacija mogu uzrokovati strujni udar.
- Uređaj možete priključiti samo u slučaju kad podaci s tipske pločice uređaja u potpunosti odgovaraju mrežnom naponu.
- Kako biste izbjegli kratki spoj, uređaj održavajte suhim.
- Ako tijekom rada dođe do smetnji odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Nikada ne dirajte uređaj koji je pao u vodu. Odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Sve popravke i otvaranje kućišta mogu izvoditi isključivo specijalizirani radnici i odgovarajuće servisne radionice.
- Uređaj ne premještajte na način da ga nosite za priključni kabel.
- Spriječite kontakt priključnog kabela s izvorima topline i s oštrim rubovima.
- Priključni kabel nemojte savijati, stiskati niti vezati.

- Kabel uređaja uvijek razmotajte do kraja.
- Uređaj i druge predmete nikada ne stavljajte na priključni kabel.
- Prilikom isključivanja uređaja iz električnog napajanja, uvijek pridržite utikač.
- Redovito kontrolirajte stanje mrežnog kabela kako biste se uvjerali da nije oštećen. Ne koristite uređaj s oštećenim mrežnim kabelom. Ako je mrežni kabel oštećen, obratite se servisnoj radionici ili kvalificiranom električaru za njegovu zamjenu pa ćete spriječiti moguće opasnosti.

### **Sigurnost za vrijeme korištenja planetarnih mješalica**

- Prilikom rada nikada ne dirajte rotirajuće elemente uređaja.
- Ruke, kosu, odjeću, kuhinjska pomagala nemojte približavati posudi i metlicama dok je uređaj uključen.
- Metlice mijenjajte nakon potpunog zaustavljanja pogona, koji se okreće još neko vrijeme nakon isključivanja napajanja.

### **Rukovatelji**

- S uređajem može rukovati samo kvalificirano i obučeno stručno osoblje.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja.
- Djecu treba nadgledati kako biste bili sigurni da se ne igraju s uređajem niti ga ne pokreću.

### **Eksploatacija samo pod nadzorom**

- Uređaj upotrebljavajte samo ako je pod nadzorom.
- Uvijek budite blizu uključenog uređaja.

## **Nepravilna uporaba**

- Nenamjenska ili nestručna uporaba može dovesti do oštećivanja uređaja.
- Uređaj smijete koristiti samo onda ako njegovo tehničko stanje nije upitno i omogućava siguran rad s uređajem.
- Uređaj može biti korišten samo ako su svi njegovi priključci napravljeni u skladu s propisima.
- Uređaj se može koristiti samo ako je čisti.
- Upotrebljavajte isključivo originalne zamjenske dijelove. Nikada nemojte samostalno popravljati uređaj.
- Zabranjeno je izvoditi izmjene ili modifikacije uređaja.

## **1.3 Korištenje u skladu s namjenom**

Svaka uporaba uređaja u druge svrhe ili primjena koja se razlikuje od namjenske, dolje opisane primjene, zabranjena je i smatra se nenamjenskom uporabom.

Sljedeća uporaba je u skladu s namjenom:

- Gnječenje tijesta za kruh i pečene proizvode
- Miješanje tijesta za pečene proizvode i za kolače
- Tučenje krema, vrhnja i jaja.

HR

## **1.4 Nenamjenska uporaba**

Nenamjenska uporaba može dovesti do tjelesnih povreda korisnika ili materijalnih šteta uzrokovanih opasnim strujnim naponom, vatrom ili visokom temperaturom. Uređaj koristite samo na način koji je opisan u ovim uputama za uporabu.

Sljedeća uporaba nije u skladu s namjenom uređaja:

- Obrada neodgovarajućih prehrambenih proizvoda ili drugih neodgovarajućih materijala.

## 2 Opće informacije

### 2.1 Odgovornost i jamstvo

Sve informacije i napomene, sadržane u ovim uputama za uporabu, pripremljene su u skladu s važećim propisima, s aktualnim konstrukcijskim i inženjerskim rješenjima te s našim stručnim znanjem i dugogodišnjem iskustvom. Ako se radi o posebnoj modelu ili su naručene dodatne opcije uređaja, a također u slučaju primjene najnovijih tehničkih rješenja, isporučeni uređaj se donekle može razlikovati od informacija i slika iz ovih uputa za uporabu.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za štete i smetnje u radu uređaja nastale zbog:

- nepridržavanja napomena,
- nenamjenske uporabe,
- uvođenja tehničkih promjena od strane korisnika,
- uporabe nedozvoljenih zamjenskih dijelova.

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena u proizvodnju, s ciljem optimalizacije korisničkih svojstava uređaja i poboljšavanja njegovog rada.

HR

### 2.2 Zaštita autorskih prava

Ove upute za uporabu i sve tekstove, crteže, slike i druge elemente sadržane u uputama podliježu zaštiti autorskih prava. Bez pismenog odobrenja proizvođača zabranjeno je kopiranje sadržaja ovih uputa u bilo kojem obliku i na bilo koji način (uključujući i fragmente uputa) te korištenje i / ili prosljeđivanje tog sadržaja trećim osobama. Kršenje gore spomenutog će imati za posljedicu obavezu isplatu odštete. Pridržavamo pravo na daljnja potraživanja.

### 2.3 Izjava o sukladnosti

Uređaj zadovoljava važeće norme i zahtjeve Europske unije. Gore spomenuto potvrđujemo u Izjavi o sukladnosti EZ. Ako to bude potrebno, rado Vam pošaljemo odgovarajuću Izjavu o sukladnosti.



## 3 Transport, pakiranje i čuvanje

### 3.1 Kontrola isporuke

Nakon isporuke uređaja provjerite jesu li priloženi svi njegovi elementi i nije li došlo do oštećivanja uređaja tijekom transporta. Ako pronađete tragove oštećenja nastalih za vrijeme transporta, nemojte prihvatiti uređaj ili ga prihvatite uvjetno. Na transportnim dokumentima/ izvještaju o prijevozu robe transportne firme navedite opseg oštećenja i podnesite zahtjev za reklamaciju. Skrivena oštećenja prijavite čim ih pronađete jer se reklamacija može prijaviti samo u određenom roku za podnošenje zahtjeva za reklamaciju.

Ako ustanovite da nedostaje neki dio ili pribor, kontaktirajte našu Službu za korisnike.

### 3.2 Pakiranje

Nemojte bacati kartonsku ambalažu. Može biti potrebna za čuvanje uređaja, prilikom transporta ili za vrijeme otpreme uređaja u servisnu radionicu ako bi došlo do smetnji u radu uređaja.

Ambalaža i pojedinačni pakirni elementi su napravljeni od materijala koji podliježu reciklaži. Radi se o plastičnim folijama i vrećama te kartonskoj ambalaži.

Prilikom zbrinjavanja pakiranja poštuju propise koji su na snazi u državi korisnika. Reciklirajte pakirni materijal koji se može ponovo upotrijebiti.

HR

### 3.3 Čuvanje

Ambalažu ostavite zatvorenu sve do trenutka instalacije uređaja, a za vrijeme čuvanja uvažavajte oznake navedene s vanjske strane, a koje se odnose na način postavljanja i skladištenja. Pakiranje čuvajte samo u sljedećim uvjetima:

- u zatvorenim prostorijama
- u suhim uvjetima bez prašine
- podalje od agresivnih sredstava
- na mjestu zaštićenom od sunčanog svjetla
- na mjestu zaštićenom od mehaničkih udaraca.

U slučaju duljeg čuvanja (preko tri mjeseca), redovito prekontrolirati stanje svih dijelova te ambalaže. Po potrebi pakiranje zamijenite s novim.

## 4 Tehnički podaci

### 4.1 Tehnički podaci

Naziv:	Planetarna mješalica 7,5kg/20L AS
Broj artikla:	101933
Materijal:	čelik, oslikan
Materijal posude:	nehrđajući čelik
Količina obrađivanog tijesta u kg / l :	7,5 / 20
Razine brzine:	3
Priključna snaga:	1,1 kW   230 V   50/60 Hz
Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:	496 x 530 x 780
Težina u kg:	80,3

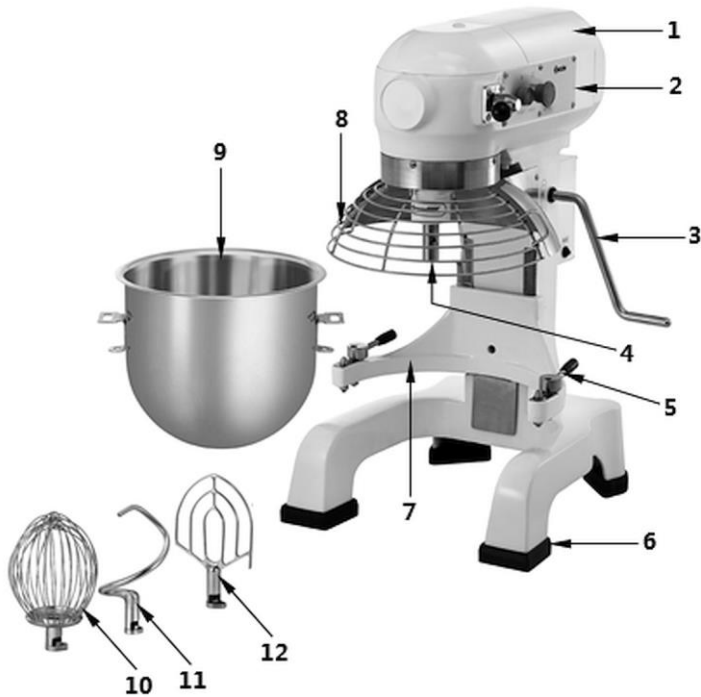
Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena!

HR

#### Verzija / karakteristike

- Priključak uređaja: pripravan za priključivanje
- Odvojiva posuda
- Sigurnosna sklopka
- Zaštita motora
- Uključno/isključna sklopka
- Ukjučeno:
  - mutilica, plemeniti čelik, lijev od aluminija
  - kuka za obrada tijesta, lijev od aluminija
  - ravna lopatica, lijev od aluminija

## 4.2 Popis sklopova uređaja



HR

Crtež 1

- |                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Kućište                         | 2. Upravljačka ploča           |
| 3. Poluga                          | 4. Prihvat metlice             |
| 5. Poluga za pričvršćivanje posude | 6. Postolje s gumenim nožicama |
| 7. Nosač posude                    | 8. Zaštitna mreža              |
| 9. Posuda                          | 10. Mutilica                   |
| 11. Kuka za obradu tijesta         | 12. Ravna lopatica             |

## Upravljačka ploča



Crtež 2

13. Regulator razine brzine

14. Gumb Start (zeleni)

15. Prekidač Stop/ISKLj (crveni)

16. Gumb RESET

### HR

## Zaštite

Uređaj je opremljen sigurnosnim elementima koje sprječavaju pokretanje uređaja ako:

- nije zatvorena zaštitna mrežica,
- posuda nije postavljena na nosač posude,
- nosač posude nije podignut do najvišeg položaja pomoću poluge.

Kao dodatna zaštita u uređaju je instalirana **zaštita od nestanka napajanja**. Ovo označava da kod nestanka napajanja uređaj se može ponovo pokrenuti samo ponovnim pritiskom na gumb Start. Taj element jamči da nakon ponovnog dotoka struje uređaj se neće automatski pokrenuti.

Ako dođe do preopterećenja uključuje se **zaštita od pregrijavanja**, koja automatski zaustavlja uređaj. U tom slučaju uređaj isključite pomoću prekidača Stop/isklj. i nakon potpunog zaustavljanja pogona, smanjite količinu tijesta. Pritisnite gumb RESET koji se nalazi s desne strane uređaja. Ponovno pokrenite uređaj.

### 4.3 Funkcije uređaja

Učinkovita planetarna mješalica u jednom ciklusu rada proizvodi do 7,5 kg tijesta. U posudi kapaciteta od 20 litri, pomoću isporučenog pribora možete pripremati različite vrste tijesta, vrhnje, kreme i druge proizvode.

## 5 Instalacija i rukovanje

### 5.1 Instalacija



#### OPREZNO!

**U slučaju nepravilne instalacije, postavljanja, rukovanja, održavanja, a također kod nepravilnog postupanja s uređajem može doći do tjelesnih povreda korisnika ili materijalne štete.**

Postavljanje, instaliranje i popravljavanje uređaja može izvršavati isključivo ovlaštena tehnička služba, u skladu s propisima koje su na snazi u zemlji instalacije.

HR

### Raspakiranje / postavljanje

- Uređaj raspakirajte, odstranite sve vanjske i unutrašnje pakirne elemente te transportne zaštite.



#### OPREZNO!

#### Opasnost od gušenja!

Spriječite mogućnost da djeca imaju pristup pakirnim materijalima kao što su plastične vrećice i elementi od stiropora.

- Ako se na uređaju nalazi zaštitna folija, treba je odstraniti. Zaštitnu foliju skidajte polako da ne ostanu tragovi ljepila. Eventualne ostatke ljepila odstranite odgovarajućim razrjeđivačem.
- Postupajte oprezno kako ne bi došlo do oštećivanja tipske pločice i sigurnosnih upozorenja na uređaju.
- **Nikada** ne postavljajte uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju.
- Uređaj postavite na način koji omogućava pristup priključcima i brzo isključivanje u slučaju nužde.
- Uređaj postavljajte na površini sljedećih karakteristika:

- ravna, dovoljno izdržljiva, otporna na vodu, suha i otporna na visoku temperaturu
  - dovoljno velika da bi se moglo neometano raditi s uređajem
  - lako dostupna
  - s dobrom ventilacijom.
- Zadržite dovoljan razmak od rubova stola. Uređaj bi se mogao prevrnuti i pasti.

### Priključivanje na struju

- Provjerite da li se tehnički podaci uređaja (navedeni na tipskoj pločici) podudaraju s podacima lokalne električne mreže.
  - Uređaj uključite u pojedinačnu dovoljno osiguranu utičnicu sa zaštitnim vodom. Uređaj ne uključujte u višekratnu utičnicu.
  - Priključni kabel treba rasporediti na takav način da ga nitko ne može nagaziti niti se zbog njega spotaknuti.
- Uređaj ne koristite zajedno s vanjskim timer prekidačem ili daljinskim upravljačem.

HR

## 5.2 Rukovanje

### Prije prve uporabe

1. Prije prve uporabe pažljivo operite uređaj i pribor pomoću vruće vode, mekane krpice ili spužvice i blagog deterdženta. Uzmite u obzir napomene iz poglavlja 6.2 „Čišćenje“.
2. Oprane elemente pažljivo isperite čistom vodom, a nakon toga ih osušite.
3. U uređaju montirajte posudu i odgovarajuće miješalice postupajući u skladu s dolje prikazanim uputama.

### Pričvršćivanje posude

Prije pričvršćivanja posude uređaj treba biti isključen, a nosač posude se mora nalaziti u donjem položaju - u tu svrhu polugu okrenite prema dolje.

1. Potrebnu metlicu stavite u posudu.

## Instalacija i rukovanje

2. Posudu postavite na nosač posude.

Postoje tri točke pričvršćivanja:

- svornjak za blokadu (trn) sa stražnje strane posude koji se stavlja u odgovarajući otvor nosača posude;
- dva vijka s lijeve i desne strane nosača posude se moraju poklopiti s otvorima na nosačima posude.

3. Polugu za pričvršćivanje posude s desne i lijeve strane povucite prema naprijed.



Crtež 3




## Odabir metlice

Ravna lopatica, mutilica i kuka za obradu tijesta su namijenjene isključivo za izvođenje određenih radnji (usklađenih s njihovom namjenom).

### NAPOMENA:

**Ravnu lopaticu nemojte koristiti za pripremu teškog tijesta, a mutilicu za druge radnje osim tučenja ili miješanja laganih smjesa.**

HR

	<b>Kuka za gnječenje</b>	Služi za obradu težih sastojaka, npr. tijesta za kruh. Preporučena razina brzine: 1
	<b>Ravna lopatica</b>	Obično se koristi za lagana tijesta, kolače i purée od povrća. Preporučena razina brzine: 1, 2
	<b>Mutilica</b>	Služi za pripremu laganih smjesa npr. tučenog šlaga, majoneze, obradu jaja, pijene od bjelanjka, palačinki i suflea. Preporučena razina brzine: 1, 2, 3

Tab. 1

### Postavljanje / vađenje metlice

#### **NAPOMENA:**

**Prilikom montaže metlica posuda se mora nalaziti u donjem položaju.**

1. Pomoću drške otvorite zaštitnu mrežu.
2. Odabranu metlicu stavite u prihvat i okrećite u smjeru suprotnim do kazaljke na satu, sve dok pogonski svornjak ne ostvari otvor u obliku slova L u metlici.

#### **OPREZNO!**

**Provjerite da li je metlica čvrsto postavljena u prihvat.**

3. Kako biste demontirali metlicu, lagano ju pritisnite u smjeru prihvata metlice, okrećite u smjeru kazaljke na satu, a nakon toga povucite prema dolje.

### Punjenje sastojcima

1. Nakon što pričvrstite odabranu metlicu, posudu napunite sastojcima koje mislite obrađivati. Nemojte prekoračiti maksimalnu razinu napunjenosti.

Maksimalna napunjenost: oko 7,5 kg

Preporuka: 2 kg brašna na 1 litru vode.

Preporučamo da u posudu najprije stavite vodu (ili drugu tekućinu), a tek onda brašno.

Uređaj bi potencijalno mogao obrađivati veće količine sastojaka, međutim to bi moglo uzrokovati prijevremeno trošenje i moguće oštećivanje uređaja.

Preopterećivanje uređaja uzrokuje također produživanje vremena miješanja/obrade te postizanje nedovoljnih učinaka.

2. Ako dođe do preopterećenja pogona, uređaj zaustavite pritiskom na prekidač Stop/Isklj. (crveni) i bez oklijevanja smanjite napunjenost posude.



### Poluga i zaštitna mreža

1. Nakon što dodate sastojke podignite nosač posude koristeći polugu (slika s desne strane).

Poluga se nalazi s desne strane uređaja.

2. Okrenite ju za 180° u smjeru suprotnim do kazaljke na satu i podignite nosač posude.
3. Kako biste ju spustili, okrenite polugu za 180° u smjeru kazaljke na satu.
4. Obratite pozornost na informaciju koja se nalazi kod poluge.

Nosač posude i zaštitna mreža su električki spojeni i zato uređaj radi samo ako:

- na nosač posude je postavljena posuda
- zaštitna mreža je zatvorena
- nosač posude je podignut do najvišeg položaja.

Nakon što pomoću poluge podignete posudu, moguće je sigurno isključiti uređaj.

### Postavljanje razine brzine

Odabir razine brzine (1 - 3) ovisi uglavnom o vrsti, količini i konzistenciji sastojaka koje namjeravate obrađivati.

Uzmite u obzir razine brzine preporučene u tablici 1.

1. Odaberite jednu razinu pomoću regulatora razine brzine.

#### **POZOR!**

**Prije nego promijenite razinu brzine uređaj treba zaustaviti pritiskom na prekidač Stop/isklj. (crveni).**

2. Rad uvijek počinjte s najmanjom brzinom, pa postepeno prolazite na veću razinu sve dok ne postignete željenu brzinu.



Crtež 4

### Pokretanje uređaja

1. Uređaj uključite u pojedinačnu uzemljenu utičnicu.

Kako bi bilo moguće pokretanje uređaja:

- posuda mora biti blokirana u gornjem položaju,
- zaštitna mreža mora biti zatvorena,
- prekidač Stop/isklj (crveni) ne smije biti utisnut.

2. Za uključivanje uređaja pritisnite gumb Start (zeleni) na upravljačkoj ploči.

3. Obradite odabrane sastojke.

#### **UPOZORENJE!**

**Opasnost od ozljeđivanja prstiju i ruku zbog rotirajućih metlica!**

**Tijekom rada pribor bi mogao biti zahvaćen od strane metlica.**

Kroz zaštitnu mrežu u posudu nikada ne stavljajte kruta pomagala.

Uređaj isključite, pričekajte dok se motor ne zaustavi i tek onda promiješajte ili izvadite sastojke iz posude.

4. Ako je tijekom rada potrebno dodati sljedeće sastojke, pomoću drške otvorite zaštitnu mrežu.

Uređaj se automatski zaustavlja ako se tijekom rada otvori zaštitna mreža.

5. Dodajte potrebne sastojke.

6. Zatvorite zaštitnu mrežu.

7. Nastavite obrađivanje, pritiskom na gumb Start (zeleni).

8. Nakon završetka obrade prehrambenih proizvoda pritisnite prekidač Stop/isklj. (crveni) na upravljačkoj ploči i isključite uređaj.

9. Nosač posude spustite postupkom okretanja poluge za 180° u smjeru kazaljke na satu.

10. Demontirajte metlice tako da ih lagano pritisnete u smjeru prihvata metlica, okrenete u smjeru kazaljki na satu i povučete prema dolje.

11. Metlice stavite u posudu.

12. Popustite obje poluge za pričvršćivanje posude, postupkom okretanja prema natrag.

13. Posudu s metlicom skinite s nosača posude, podižući ju prema gore.

14. Izvadite metlice.

15. Po potrebi obrađene prehrambene proizvode prenesite u odgovarajući spremnik.

## 6 Čišćenje i održavanje

### 6.1 Napomene vezane za sigurnost tijekom čišćenja

- Prije čišćenja uređaj isključite iz električnog napajanja.
- Uređaj ostavite da se potpuno ohladi.
- Pazite da u uređaj ne dopre voda. Prilikom čišćenja uređaj ne potapajte u vodu niti u druge tekućine. Za čišćenje uređaja ne koristite mlaz vode pod pritiskom.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakve oštre niti metalne predmete (nož, vilicu itd). Oštri bi predmeti mogli oštetiti uređaj a kod kontakta s elementima napravljenim od električnog vodiča moglo bi doći do strujnog udara.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakva abrazivna sredstva koja sadrže otapala niti agresivna sredstva za čišćenje. Takva bi sredstva mogla oštetiti površinu uređaja.

### 6.2 Čišćenje

1. Sve elemente uređaja očistite nakon svake uporabe.
2. Kako biste spustili nosač posude, polugu okrenite za 180° u smjeru kazaljke na satu.
3. Prije čišćenja uvijek demontirajte metlice, laganim pritiskom u smjeru prihvata metlica, okretanjem u smjeru kazaljke na satu i povlačenjem prema dolje.
4. Metlice stavite u posudu.
5. Popustite obje poluge za pričvršćivanje posude, postupkom okretanja prema natrag.
6. Nakon toga podignite posudu i zajedno s metlicom skinite ju s nosača.
7. Sa demontiranih elemenata odstranite ostatke hrane.
8. Demontirane elemente (posudu, metlice) pažljivo očistite vrućom vodom s dodatkom blagog deterdženta.
9. Oprane elemente isperite u čistoj vodi.
10. Ostavite da se osuše na zraku ili ih osušite pomoću mekane krpice koja ne ostavlja vlakna.

#### **POZOR!**

**Sredstva za čišćenje koja se koriste u perilici mogu oštetiti površinu metlica.**

Metlice nikada nemojte prati u perilici suđa.

11. Mekanom vlažnom krpicom s blagim deterdžentom pažljivo očistite prihvatač metlica, zaštitnu mrežu, nosač posude i kućište uređaja.

12. Treba obratiti posebnu pozornost da ostatke tijesta ne ostanu na trnovima nosača posude, jer se u suprotnom ista neće moći naći u pravilnom položaju.
13. Isperite čistom vodom, a nakon toga osušite očišćene površine.

### 6.3 Održavanje

Barem jednom godišnje ili po potrebi naručite kontrolu uređaja kod stručne osobe.

- Po potrebi naručite redovito podmazivanje odgovarajućih točaka na uređaju.

## 7 Moguće smetnje

U dolje prikazanoj tablici su navedeni opisi mogućih uzroka smetnji u radu ili grešaka do kojih može doći tijekom eksploatacije uređaja. Ako nije moguće ukloniti smetnje u radu uređaja, kontaktirajte servisere.

Problem	Uzrok	Rješenje
Nakon uključivanja prihvat metlice se ne okreće.	Neppravilno stavljen utikač.	Uključite utikač u utičnicu.
	Iskočio je osigurač priključka struje.	Uređaj isključite iz napajanja, uključite osigurač i ponovo priključite uređaj.
Istjecanje ulja.	Istrošene brtve za ulje.	Kontaktirajte prodavača.
Poluga radi odviše tjesno.	Korodirane vodilice.	Očistite i podmažite vodilice.
	Nepodmazan trn s navojima, stožasti prijenos, valjak zamašnjaka itd.	Podmažite elemente poluge.
Temperatura motora je previsoka i nalazi se ispod broja okretaja.	Neppravilan napon.	Provjerite napon napajanja.
	Preopterećenje.	Smanjite količinu obrađivanih proizvoda.
	Odabrana razina brzine je previsoka.	Odaberite pravilnu razinu brzine.
	Odabrana neodgovarajuća metlica.	Odaberite odgovarajuću metlicu.

Problem	Uzrok	Rješenje
Buka na prijenosu, prevelika temperatura.	Nedovoljno podmazivanje.	Podmažite uređaj.
Metlica dodiruje posudu i proizvodi buku i zvukove.	Deformirana metlica ili posuda.	Zamijenite deformirane elemente.

## 8 Zbrinjavanje

### Električni uređaji



Električni uređaji su označeni tim simbolom. Električne uređaje treba prikupljati i zbrinjavati na pravilan i ekološki prihvatljiv način. Električne uređaje ne bacajte u kućni otpad. Uređaj isključite iz električnog napajanja i uklonite priključni kabel.

Električne uređaje treba odnositi na označena sabirna mjesta.